

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
Voiture de tourisme	STEYR-FUCH-HAFLINGER	703 A P	CH 0758 01

Constructeur	STEYR-DAINLER-FUCH AG, Werke Graz, Graz (A)		
Identification	"Steyr-Fuch 703 AP" sur plaquette du constructeur, "Haflinger 700 AP" à l'avant du véhicule		
Plaquette constr.	"55....." préfixe au No du châssis		
No du châssis	devant siège du passager		
Ident. du moteur	"53....." à droite sur carter moteur près lance d'huile		
Importateur princ.	RAPID Maschinen u. Fahrzeuge AG, 8953 Dietikon/CH		
Véhicule homologué	5532000 Signes fixes dans code du type '703 AP' + '55.....'		

<u>CHASSIS</u>			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	mécanique		
Transmission	mécanique toute synchronisée		
Nombre de vitesses	5	Entraînement	toutes roues *)
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, expansion interne, sur toutes les roues		
Frein auxiliaire	mécanique, expansion interne, sur roues AR		
Frein d'arrêt	id. frein auxiliaire		
Ralentisseur			
Contrôle 2 circ.	par différ. de niveau av. lampe-témoin séparée		

<u>MOTEUR</u>			
Marque	STEYR-FUCH	Type	53.....
Construction	cyl.opposés	Temps	4
Carburant	B	Position	arrière
Refroidiss.	air	Nombre cylindr.	2
Alésage	80	Course	64
Cylindrée	643	CV-impôt	3,28
Puissance en CV	27 DIN	à t/min	4800
Bruit	76 dB/A	à t/min	4800
Silencieux	1/ 220x280x155 ou 1/ 330x145x53		
Mesure des gaz	3,0 % CO (900 t/min) + 70/220 CEE		
Déparasitage	CEE annexe 8 chiffre 4 "A+3"		

<u>CARRROSSERIE</u>			
Nombre de portes	4 (**)	Indic. vit.	km/h
Ceintures sécurité	cyl (importateur) Rétroviseur gauche, droite		
Cale	-	Attelage	sur demande
Antivol	verrou de direction		

<u>POIDS</u>			
	avant	arrière	total
Poids à vide	355	405	760
Charge utile	135	145	280
Poids total	490	550	1040
Garantie fabr.	-	-	1200
Dimens. pneus	165 -12	165 - 12	(Variantes
Ply / atù	4 / 1,75	4 / 1,75	voir
Charge pour V max	770	770	remarques)
	120	120	

<u>DIMENSIONS</u>			
	int.	ext.	
Longueur		3170	Empattements 1800 /
Largeur		1420	/
Hauteur		1750	Voie av 1130 ar 1130
Porte à faux	lat.		Voies av - ar -
	av	770	ar -
	ar	600	Braquage g 8,3 d 8,35
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Garantie poids remorquable avec frein	600
Garantie poids remorquable sans frein	350
Garantie poids de l'ensemble	
Poids remorquable testé	
Vitesse maximale selon le constructeur	75 km/h
Vitesse maximale testée	km/h

EQUIPEMENT

Feux de route	CH 1 0821 03		
Feux route compl.			
Feux de croisement	id.		
Feux de position	id.		
Feux de brouillard		Feux rouges	R (E)
Feux stop	SI (E)	Feu de recul	-
Clignoteurs	av HELLA K 12716	1 IGM 0243111	ar 2a (E)
Catadioptrés	av	1	ar I (E)
Feux de gabarit	av	1	ar
Avert. optique	oui Eclair. plaque 1/sép. à gauche §)		
Essuie-glace	2 balais avec/sans lave-glace		
Avertisseurs	BOSCH 0 320 023 001 (91) dB/A		
	() dB/A		
	() dB/A		

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	STEYR-PUCH-HAFLINGER 703 AP		
Homologation			
No	CH	0758 01	
Carrosserie	ouverte		
Places total	4	avant	2
Poids à vide	760	Carburant	R
Charge utile	-	CV-Impôt	3,28
Poids total	1200	Cylindrée	643

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

- *) Entraînement: sur les 4 roues, les roues avant étant déclenchables
- **) Portes amovibles - chaînes de sécurité fixées à l'AV et à l'AR
- §) Lors de l'utilisation de la plaque unique, l'éclairage de gauche est débranché.

Lieu et date de l'homologation

Dietikon, 14.2.74

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES